

Devri Hindî

NEVĀ ŞARKI

Fehmi Tokay
(1889-1959)

"Hâkisâr etdin beni çok firkatinle nâzenin"

The musical score consists of eight staves of music for voice and piano. The lyrics are written below each staff, divided into two columns. The first column contains the first four lines of the song, while the second column contains the last three lines, ending with a bolded "SON". The lyrics are as follows:

Ha ki sar et . din be ni çok
fir ka tin le na ze nîn
Has re tin cün ca na yet di
Nev ci va nim sen ce vab ver
bit mi yor a hü e nîn
söz le rin ol sun re hîn
Has re tin cün ca na yet di
Nev ci va nim sen ce vab ver
bit mi yor a hü e nîn **SON**
söz le rin ol sun re hîn
Ta rü mar ol duk ca gön lüm
tit ri yor san dim ze mîn

Hâkisâr etdin beni çok firkatinle nâzenin

Hasretin cün câna yetdi bitmîyor âhü enîn

Târûmâr oldukça gönülmü titriyor sandım zemîn

Nev-civânîm sen cevab ver sözlerin olsun rehîn

hâk-sâr - toztoprak içinde, perîşân

fîrkât - ayrılık

nâzenin - narîn, ince, zarif

enîn - inilti, inleme

târ-mâr - karmakarışık, perîşân

nev-civân - genc